



聖公會聖約瑟小學  
S. K. H. St. Joseph's Primary School



## GRWTH 家長使用指引目錄

安裝應用程式及註冊帳戶	P. 1 - 2
<b><u>家長用戶使用說明</u></b>	
關聯子女帳號	P. 3
關聯多個子女帳號	P. 4
家長轉看其他子女帳戶	P. 5
主家長邀請他人關聯自己子女帳戶	P. 6
其他用戶(非主家長)關聯子女帳戶	P. 7
選擇學校版面	P. 8
<b><u>主要功能</u></b>	
查閱家課日誌及通告	P. 9
簽閱通告(只限家長)	P. 10
接收訊息	P. 11
查閱校曆表	P. 12

# 安裝 GRWTH 手機應用程式



## iOS 用戶

登入App Store 搜尋：「GRWTH」下載

The screenshot shows the App Store page for the GRWTH app. At the top, there is a search bar with the text "搜尋". Below it is the app's icon, a yellow square with a blue leaf-like shape. The app title is "GRWTH - 伴孩子探索夢想的教育..." and the developer is "Xtown Mobile". There is a blue "開啟" button and a share icon. The app has a rating of 2.9 stars from 97 reviews, is ranked #29 in the Education category, and is suitable for ages 4+. Below this, there are sections for "新功能" (New Features) and "版本記錄" (Version History). The "新功能" section highlights "GRWTH Version 5.9.0 #版本更新! [社區及廣場]" and lists "1. 改良搜索功能, 更易找出心水內容" with a "更多" link. The "版本記錄" section shows "版本 5.9.0" released "1週前". At the bottom, there is a "預覽" (Preview) section with two cards: "記錄·回憶·反思" (Record, Remember, Reflect) and "共同參與" (Participate Together). The bottom navigation bar includes icons for "Today", "遊戲" (Games), "App", and "搜尋" (Search).

## Android 用戶

登入Play Store 搜尋：「GRWTH」下載，  
或登入網址：<https://www.grwth.hk/app/>

The screenshot shows the Play Store page for the GRWTH app. At the top, there is a search bar with a magnifying glass icon. Below it is the app's icon, a yellow circle with a blue leaf-like shape. The app title is "GRWTH" and the developer is "GRWTH Limited". There are two buttons: "解除安裝" (Uninstall) and "開啟" (Open). Below this, there is a "最新動向" (Latest Updates) section with a right-pointing arrow. It shows "GRWTH Version 5.9.0 #版本更新! [社區及廣場]" and lists "1. 改良搜索功能, 更易找出心水內容...". Below that, there is a "給此應用程式評分" (Rate this app) section with the text "請分享您的寶貴意見" and five empty star icons. At the bottom, there is a "撰寫評論" (Write a review) button. The bottom navigation bar includes icons for "Home", "App", and "搜尋" (Search).

# 註冊帳戶：家長篇

## 步驟1

開啟 GRWTH 手機應用程式  
以家長身份登入，  
按「用戶註冊」。



## 步驟2 驗證家長電話號碼

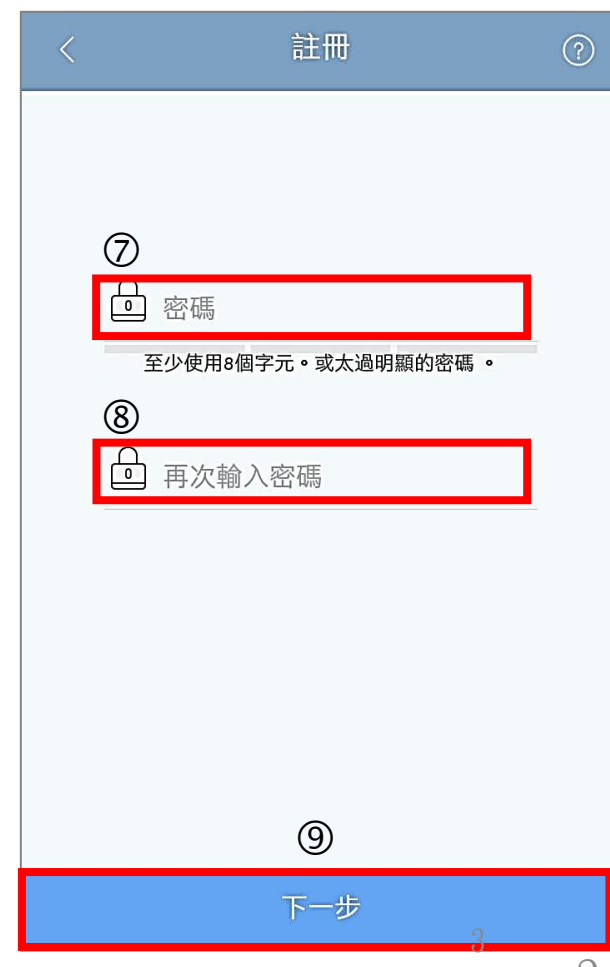
輸入電話號碼，然後按獲取驗證碼。收取短訊後，輸入短訊驗證碼，然後按註冊。



## 步驟3 設定家長密碼

輸入 8 位或以上密碼，  
重複輸入，再按下一步。

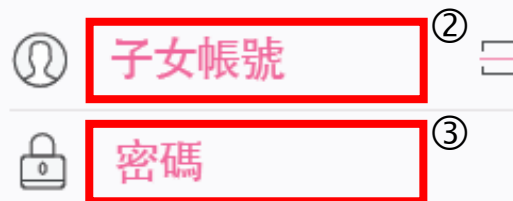
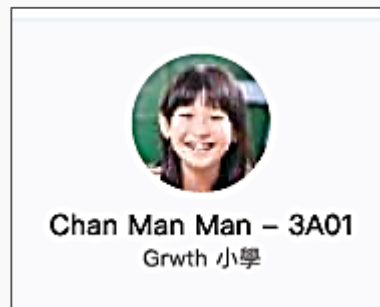
\*家長登入密碼可用作將來回覆通告之用，請小心保密，勿讓子女知道



# 關聯子女帳號

系統會依據你的手提電話號碼為你配對子女。

輸入你的名稱及設定你的頭像後，  
點擊「關聯子女」以綁定子女。



如你的電話號碼不在系統中，請按照學校手冊密碼頁 (P.91) 貼紙上「Grwth」欄目，自行輸入學校提供的子女的帳號進行配對。



選擇與子女的關係

家長帳號登入完成

# 關聯多個子女帳號 (適用於多過一位子女)

步驟1: 在主畫面按「功能表」



步驟2: 按「帳號關聯」



步驟3: 按 + 「關聯子女」



步驟4: 輸入學生「用戶名稱」及「密碼」  
可見於學校手冊密碼頁 (P. 91) 貼紙上「Grwth」欄目



# 家長轉看其他子女帳戶 (適用於多過一位子女)

②

陳小文 家長  
聖公會聖約瑟小學

週日 週一 週二 週三 週四 週五 週六  
07 08 09 10 11 12 13

太好了，今天沒有行程！

① 今日事項 成長日誌 社區 成長歷程 功能表

先在主畫面按「今日事項」，按頂部的「學生帳號」，再選擇其他子女帳戶\*，便可查閱其他子女的家課等資料。  
(\*需要先完成關聯步驟，見前頁)

③

陳小文 - 家長  
聖公會聖約瑟小學

陳大文 - 6F 主家長  
聖公會聖約瑟小學

陳小文 - 家長  
聖公會聖約瑟小學

陳大文 - 6F 主家長  
聖公會聖約瑟小學

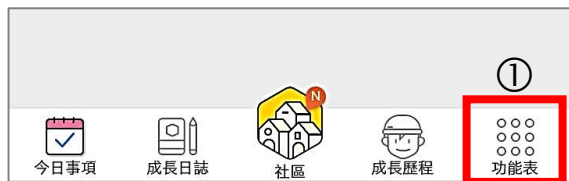
週日 週一 週二 週三 週四 週五 週六  
07 08 09 10 11 12 13

太好了，今天沒有行程！

今日事項 成長日誌 社區 成長歷程 功能表

# 主家長邀請他人關聯自己子女帳戶

步驟1: 在主畫面按「功能表」



步驟2: 按「帳號關聯」



步驟3: 按子女帳號



步驟4: 按「邀請家長加入」



步驟5: 讓其他用家(見下頁)掃瞄



# 其他用戶(非主家長)關聯子女帳戶 (例如：親戚)

步驟1: 成功註冊帳戶後，在主畫面按「學校」



步驟2: 按「掃描通告二維碼」



步驟3: 輸入學生帳號資料(可見於學校手冊密碼頁 (P. 91 )貼紙上「Grwth」欄目) 或 掃描二維碼



其他用家可掃描主家長手機的掃描圖：



主家長手機需同時顯示掃描圖(步驟見上頁)





# 選擇學校版面

每次登入後，  
必須進入學校版面才可查看學校資訊。



學校版面

如在社區版面，需按「學校」轉回學校版面

\*社區資訊由其他機構提供，與本校沒有關連。



社區版面

## 查閱家課日誌及通告

每次登入後按「功能表」，然後按下「家課日誌」或「通告回條」按鈕，即可查閱是日及以往家課日誌及通告資料。



# 簽閱通告

主要  
功能

步驟1: 在功能表按下「通告回條」



步驟2: 出現通告版面後，請按下「回覆」。



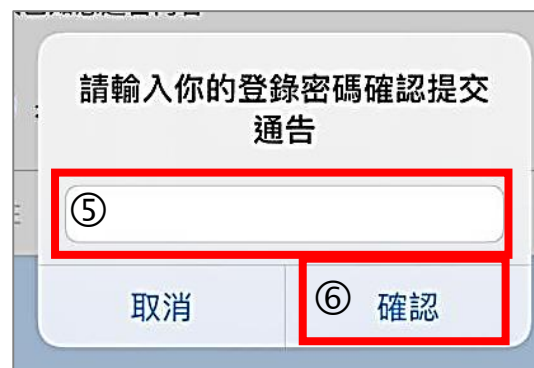
步驟3: 再按下「附件」，下載及閱讀通告。



步驟4: 閱畢後按下回覆選項，然後按「回覆」。



步驟5: 輸入家長密碼後按「確認」，即可成功回覆。



# 接收訊息

每次登入後按「功能表」，然後按下「即時訊息」，便可查閱學校最新訊息及緊急安排。



再按「群組訊息」，查閱所屬群組訊息。



按下不同組別，即可查閱。



主要  
功能

# 查閱校曆表

聖公會聖約瑟小學

日 一 二 三 四 五 六

31 1 2 3 4 5 6

今天1個事項都處理好了

活動行程 1個活動已完成

所有事項都處理好了！

今日事項 成長日誌 社區 成長歷程 功能表

每次登入後，先按「今日事項」，再按「日曆」，按下不同日子後，即可查閱校曆表，學校日程會以日曆模式顯示。

主家長

聖公會聖約瑟小學

週日 週一 週二 週三 週四 週五 週六

12 13 14 15 16 17 18

今天1個事項都處理好了

活動行程 1個活動已完成

聖公會聖約瑟小學

今天 < 2020年07月 >

週日 週一 週二 週三 週四

28 29 30 01 02

05 06 07 08 09 10 11

12 13 14 15 16 17 18

19 20 21 22 23 24 25

26 27 28 29 30 31 01

02 03 04 05 06 07 08

今天1個事項都處理好了

活動行程 1個活動已完成

主要功能

26 27 28 29 30 31 01

02 03 04 05 06 07 08

今天1個事項都處理好了

活動行程 1個活動已完成

整天 暑假 假期 Holiday

12

# 附錄：GRWTH 流動化電子校園計劃

## — 個人資料和數據授權應用須知



在《個人資料（私隱）條例》下，GRWTH 有責任保障個人資料私隱，並會全力執行及遵守保障資料原則，以及條例的各項有關規定。GRWTH 收集學生/家長或監護人個人資料和數據只會作以下用途：

1. 學生/家長或監護人之個人資料和數據將用作 GRWTH 系統和程式的註冊、學生紀錄、服務。如 GRWTH 須使用有關個人資料和數據作以外用途，GRWTH 必須事先取得學生/家長或監護人的同意。
2. 學生/家長或監護人須提供有關的個人資料和數據授權應用以作上述用途。如所提供的資料不足，GRWTH 可能無法辦理上述有關服務。
3. 根據《個人資料（私隱）條例》的第十八及二十二條的規訂，資料當事人有權要求查閱及更正其個人資料。上述要求查閱的權利，包括要求提供備存於 GRWTH 手機應用程式的個人資料的副本。如欲查閱及更正個人資料，請以書面向 GRWTH 提交要求。
4. 在計劃期間及完結後，GRWTH 會邀請學生及家長接受訪問或研究調查，以便了解使用系統情況、意見。學生及家長須允許 GRWTH 可在不洩漏「個人資料」的情況下，使用系統所收集的數據，進行教育研究、共享及披露相關資訊。

如有任何查詢，歡迎透過 GRWTH 專頁 <https://facebook.com/grwth.hk> 或電郵 [support@grwth.hk](mailto:support@grwth.hk) 與我們聯絡。家長及學生亦可透過 Youtube 頻道了解更多 GRWTH 家校手機應用程式。





# 家長應用小貼士

1	請家長確保手機登入的帳戶是 <u>家長帳戶</u> ，不要用學生帳戶登入，以免錯過學校發佈給家長的訊息。
2	請家長確保手機 <u>沒有關閉GRWTH APP的通知功能</u> ，家長亦須經常留意GRWTH圖示上的數字提示。(因推送訊息有可能會有延遲，亦有機會沒有彈出通知。)
3	家長在登入後 <u>請不要登出系統</u> ，保持程式在待機狀態，方便收發即時訊息。
4	請家長把GRWTH App放置在智能裝置 <u>較常用的位置</u> ，避免把程式存放在文件夾內，以免忽略即時訊息的提示。
5	請家長習慣使用「 <u>今天日程 (To-do List)</u> 」提醒功能，處理每日或未處理的事項。